

# **APPROACH® S2**

---

## **Manual del usuario**

© 2013 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita [www.garmin.com](http://www.garmin.com) para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®, el logotipo de Garmin y Approach® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países. Mac® es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. Otras marcas y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.

# Contenido

<b>Inicio .....</b>	<b>1</b>
Carga del dispositivo .....	1
Encendido del dispositivo .....	1
Botones .....	1
Iconos .....	1
<b>Jugar al golf .....</b>	<b>1</b>
Vista de hoyos .....	1
Medir la distancia de un golpe .....	2
Visualizar las distancias de aproximación y del dogleg .....	2
<b>Registrar la puntuación .....</b>	<b>2</b>
Revisión de puntuaciones .....	2
Visualización de tarjetas de puntuación en un ordenador .....	2
<b>Uso del cuentakilómetros .....</b>	<b>2</b>
<b>Personalización del dispositivo .....</b>	<b>2</b>
Configuración .....	2
<b>Visualización de la información del dispositivo .....</b>	<b>2</b>
<b>Apéndice .....</b>	<b>3</b>
Cuidados del dispositivo .....	3
Limpieza del dispositivo .....	3
Especificaciones .....	3
Eliminación de los datos del usuario .....	3
Más información .....	3
Registro del dispositivo .....	3
Actualización del software y los campos .....	3
Acuerdo de licencia del software .....	3
<b>Índice .....</b>	<b>4</b>



## Inicio

### ⚠ ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Cuando utilices el dispositivo por primera vez, realiza la siguientes tareas.

- 1 Carga el dispositivo (*Carga del dispositivo*, página 1).
- 2 Enciende el dispositivo (*Encendido del dispositivo*, página 1).
- 3 Inicia un recorrido (*Jugar al golf*, página 1).

## Carga del dispositivo

### ⚠ ADVERTENCIA

Este dispositivo contiene una batería de ión-litio. Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

### AVISO

Para evitar la corrosión, limpia y seca totalmente los contactos y la zona que los rodea antes de cargar el dispositivo o conectarlo a un ordenador.

- 1 Conecta el cable USB en un puerto USB disponible del ordenador.
- 2 Alinea los toques del cargador con los contactos de la parte posterior del dispositivo y presiona el cargador ① hasta que se oiga un clic.




- 3 Carga por completo el dispositivo.

## Encendido del dispositivo






La primera vez que utilices el dispositivo, se te solicitará que selecciones el idioma.

**NOTA:** cuando estás al aire libre, la hora y la fecha se ajustan automáticamente. También puedes ajustarlas manualmente (*Configuración manual de la hora*, página 2).




- 1 Mantén pulsado .
- 2 Selecciona el idioma.
- 3 Juega una partida de golf (*Jugar al golf*, página 1).

## Botones




①		Manténlo pulsado para encender y apagar el dispositivo.
		Selecciónalo para activar la retroiluminación.
②		Selecciona estos botones para desplazarte por los menús, los hoyos y la configuración.
③		Selecciona estos botones para desplazarte por los menús, los hoyos y la configuración.
④		Mantén pulsado este botón para abrir el menú de la pantalla actual.
	Aceptar	Selecciona este botón para elegir opciones de menús y aceptar mensajes. Durante el juego, selecciónalo para desplazarte por las distintas vistas.

## Iconos

	Batería baja.
	El cuentakilómetros está calculando la distancia y el tiempo (GPS activo).
	La alarma está activada.

## Jugar al golf

Para poder jugar al golf, debes esperar hasta que el dispositivo detecte las señales de satélite, lo cual puede tardar de 30 a 60 segundos.

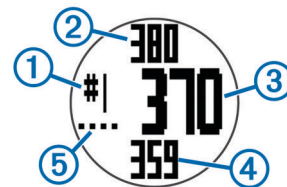
- 1 Mantén pulsado .
- 2 Selecciona **Iniciar recorrido**.
- 3 Selecciona un campo de la lista.

El dispositivo se inicia automáticamente en el hoyo más próximo a tu ubicación actual.

## Vista de hoyos

El dispositivo muestra el hoyo que estás jugando actualmente y realiza la transición automáticamente cuando te desplazas a un nuevo hoyo.


**NOTA:** dado que las ubicaciones del banderín varían, el dispositivo calcula la distancia a la zona delantera, el centro y la zona trasera del green y no a la ubicación real del banderín.



①	Número del hoyo actual.
②	Distancia hasta la zona trasera del green.

③	Distancia hasta el centro del green.
④	Distancia hasta la zona delantera del green.
⑤	Par del hoyo.

## Medir la distancia de un golpe

- 1 Mantén pulsado .
- 2 Selecciona **Distancia del golpe**.
- 3 Camina hacia la pelota.

La distancia se restablece automáticamente al pasar al siguiente hoyo.

## Visualizar las distancias de aproximación y del dogleg

Puedes ver una lista con las distancias de aproximación y del dogleg para los hoyos de par 4 y 5.

En la vista de hoyos (*Vista de hoyos*, página 1), selecciona .




La aproximación ① y la distancia hasta la aproximación ② se muestran en la pantalla.

**NOTA:** las distancias se eliminan de la lista a medida que las pasas de largo.

## Registrar la puntuación

Para empezar a registrar la puntuación, deberás iniciar un recorrido (*Jugar al golf*, página 1).


- 1 En la vista de hoyos (*Vista de hoyos*, página 1), mantén pulsado .
- 2 Selecciona **Comenzar puntuación**.
- 3 Selecciona **A** o **V** para ajustar la puntuación. La puntuación total ① se actualiza.



- 4 Selecciona **Aceptar** para volver a la vista de hoyos.

## Revisión de puntuaciones

Puedes editar puntuaciones individuales pero no la puntuación total.

- 1 Mantén pulsado .
- 2 Selecciona **Tarjeta de puntuación**.
- 3 Selecciona **A** o **V** para elegir el hoyo.
- 4 Selecciona **Aceptar** para editar.





## Visualización de tarjetas de puntuación en un ordenador

Puedes ver todas las tarjetas de puntuación que están guardadas en tu ordenador.

- 1 Conecta el dispositivo a un puerto USB de tu ordenador utilizando el soporte cargador.
- 2 El dispositivo aparecerá como una unidad extraíble en Mi PC en equipos Windows® y como un volumen montado en equipos Mac®.
- 3 Abre **ScorecardViewer.html** para ver las tarjetas de puntuación.

## Uso del cuentakilómetros

Puedes utilizar el cuentakilómetros para registrar el tiempo y la distancia recorrida. Aunque el cuentakilómetros se pone en marcha y se detiene automáticamente cuando empiezas o terminas un recorrido, también puedes manejarlo manualmente.

- 1 Mantén pulsado .
- 2 Selecciona **Cuentakilómetros** para ver o poner en marcha el cuentakilómetros.
- 3 Selecciona una opción:
  - Selecciona  > **Continuar** para seguir utilizando el cuentakilómetros.
  - Selecciona  > **Apagar** para detener el cuentakilómetros.
  - Selecciona  > **Restablecer** para restablecer el tiempo y la distancia.

## Personalización del dispositivo

### Configuración

Mantén pulsado  y selecciona Configuración.

**Hora:** permite ajustar la hora manual o automáticamente (*Configuración manual de la hora*, página 2).

**Formato:** permite ajustar el formato de hora a 12 o 24 horas.


**Tonos:** permite activar o desactivar los tonos audibles.

**Idioma:** permite seleccionar el idioma.


**Unidades:** permite definir el método de medición de la distancia en yardas o metros.

### Configuración manual de la hora

De forma predeterminada, la hora se ajusta automáticamente cuando el dispositivo adquiere señales de satélite.


- 1 Mantén pulsado .
- 2 Selecciona **Configuración** > **Tiempo** > **Manual**.
- 3 Selecciona **A** o **V** para configurar la hora y los minutos.
- 4 Selecciona **AM** o **PM**.

### Configuración de la alarma

- 1 Mantén pulsado .
- 2 Selecciona **Alarma** > **Establecer**.
- 3 Selecciona **A** o **V** para configurar la hora y los minutos.
- 4 Selecciona **AM** o **PM**.
- 5 Comprueba que la alarma está establecida en **Activado**.

## Visualización de la información del dispositivo

Puedes ver la versión de software y el ID de la unidad.

- 1 Mantén pulsado .
- 2 Selecciona **Acerca de**.

## Apéndice

### Cuidados del dispositivo

#### AVISO

Evita el uso inadecuado y los golpes, ya que esto podría reducir la vida útil del producto.

Evita pulsar los botones bajo el agua.

No utilices un objeto afilado para limpiar el dispositivo.

No utilices disolventes, productos químicos ni insecticidas que puedan dañar los componentes plásticos y acabados.

Aclara con cuidado el dispositivo con agua dulce tras exponerlo a cloro, agua salada, protector solar, cosméticos, alcohol u otros productos químicos agresivos. La exposición prolongada a estas sustancias puede dañar la caja.

No guardes el dispositivo en lugares en los que pueda quedar expuesto durante periodos prolongados a temperaturas extremas, ya que podría sufrir daños irreversibles.

### Limpieza del dispositivo

#### AVISO

El sudor o la humedad, incluso en pequeñas cantidades, pueden provocar corrosión en los contactos eléctricos cuando el dispositivo está conectado a un cargador. La corrosión puede impedir que se transfieran datos o se cargue correctamente.


- 1 Limpia el dispositivo con un paño humedecido en una solución suave de detergente.
- 2 Seca el dispositivo.

Después de limpiarlo, deja que se seque por completo.

### Especificaciones

Tipo de batería	ión-litio
Autonomía de la batería	Solo reloj: 3 semanas Jugando al golf: 8 horas <b>NOTA:</b> la autonomía de la batería completamente cargada depende de cuánto tiempo uses el GPS, la retroiluminación y el modo de ahorro de energía. La exposición a temperaturas extremadamente frías también podría reducirla.
Temperatura de funcionamiento	De -4 ° a 140 °F (de -20 ° a 60 °C)
Temperatura de carga	De 40 °F a 104 °F (de 5 °C a 40 °C)
Resistencia al agua	32,8 ft (10 m) <b>NOTA:</b> el dispositivo no está diseñado para su uso en natación.

### Ahorro de energía

Tras un período de inactividad, el dispositivo pasa al modo de ahorro de energía. El dispositivo muestra la hora y la fecha pero no usa el GPS. El dispositivo no activa el modo de ahorro de energía si el cuentakilómetros está activado. Puedes seleccionar  para salir del modo ahorro de energía.

### Eliminación de los datos del usuario

**NOTA:** este procedimiento borrará todos los datos introducidos por el usuario.

- 1 Mantén pulsados  y  simultáneamente.
- 2 Selecciona **Sí**.

### Más información

- Visita [www.garmin.com/intosports](http://www.garmin.com/intosports).
- Visita [www.garmin.com/learningcenter](http://www.garmin.com/learningcenter).

- Visita <http://buy.garmin.com> o ponte en contacto con tu distribuidor de Garmin® para obtener información acerca de accesorios opcionales y piezas de repuesto.

### Registro del dispositivo

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita <http://my.garmin.com>.
- Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

### Actualización del software y los campos

Para poder actualizar el software del dispositivo, debes descargar e instalar CourseView Updater de Garmin en tu ordenador. Visita [www.garmin.com/courses](http://www.garmin.com/courses) para obtener más información.

- 1 Conecta el dispositivo al soporte cargador.
- 2 Conecta el extremo USB del soporte cargador a uno de los puertos USB de tu ordenador.
- 3 Inicia CourseView Updater.
- 4 Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.

### Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. LEE ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin Ltd. y sus subsidiarias ("Garmin") conceden al usuario una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "Software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin y/o sus terceros proveedores.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software, del que no se facilita el código fuente, son secretos comerciales valiosos de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin y/o sus terceros proveedores. Por la presente, el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste ni crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes de control de las exportaciones de Estados Unidos o de cualquier otro país aplicable.

# Índice

## A

- accesorios [3](#)
- actualizaciones
  - CourseView [3](#)
  - mapas de campos [3](#)
  - software [3](#)
- acuerdo de licencia del software [2, 3](#)
- ahorro de energía [3](#)
- alarma [2](#)
- aproximación [2](#)

## B

- batería, cargar [1](#)
- borrar, todos los datos del usuario [3](#)
- botones [1, 3](#)

## C

- campo
  - jugar [1](#)
  - seleccionar [1](#)
- cargar [1](#)
- configuración [2](#)

## D

- dispositivo, registro [3](#)
- dogleg [2](#)

## E

- especificaciones [3](#)

## H

- hora [2](#)

## I

- iconos [1](#)
- ID de unidad [2](#)

## L

- limpiar el dispositivo [3](#)

## M

- medir la distancia de un golpe [2](#)

## P

- personalizar el dispositivo [2](#)

## R

- registrar el dispositivo [3](#)
- registrar el producto [3](#)
- reloj [2](#)

## S

- software, versión [2](#)
- solución de problemas [3](#)

## T

- tarjeta de puntuación [2](#)
- ver [2](#)





